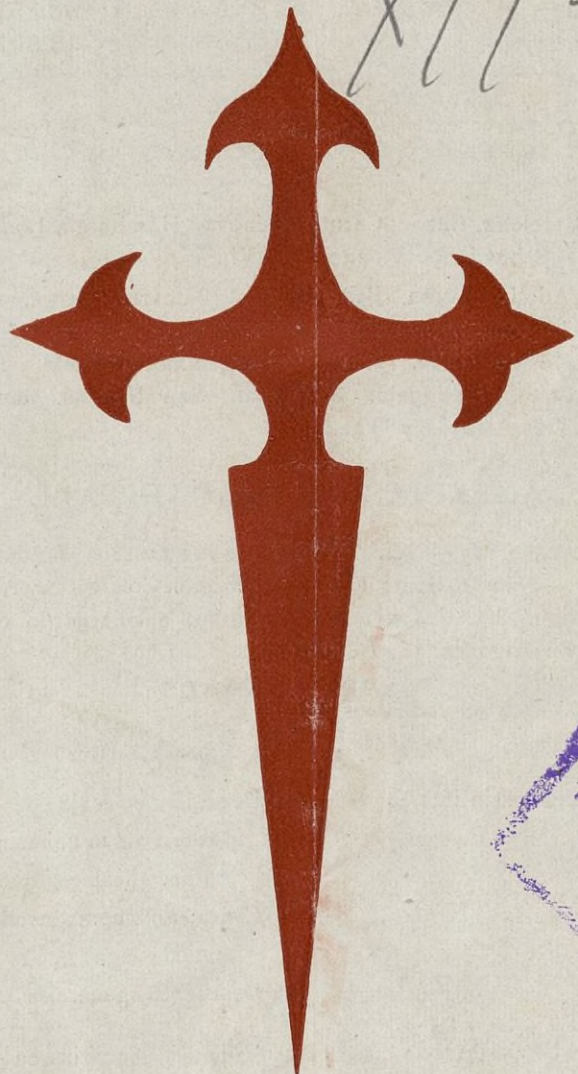


BOLETIN OFICIAL
DEL
CENTRO GALLEGO
DE AVELLANEDA

~~A. 136~~
Public RES C.136

Novel - 1919

XII - 188



REPUBLICA ARGENTINA

BUENOS AIRES

Banco Español del Rio de la Plata

Casa matriz: **Buenos Aires, Reconquista 200**

Capital suscrito	\$ 100.000.000.00 m/n
Capital realizado	» 98.392.540.00 .
Fondo de reserva	» 48.603.084.84 »
Prima à cobrar	» 964.596.00 .

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, Paris, San Sebastian, Valencia y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Córdoba, Dolores, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Buenos Aires) Nueve de Julio, Pehuajó, Pergamino, Rafaela, Rivadavia, Rosario, con una agencia, Salta, Salliqueló, San Juan, San Nicolás, San Pedro, Santa Fe, Santiago del Estero, Tres Arroyos y Tucumán.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Número 1, Pueyrredón 185.—Núm. 2, Almirante Brown 1201.—Núm. 3, Vieytes 2000.—Núm. 4, Cabildo 2027.—Núm. 5, Santa Fé 2201.—Núm 6, Corrientes y Anchorena—Núm. 7, Entre Rios 1145—Núm. 8, Rivadavia 6902—Núm. 9, Bernardo de Irigoyen 364.—Num. 10, Bernardo de Irigoyen 1600 esq. Brasil.

Córresponsales directos en todos los paises.

	M/n.		M/n.
Abona: En cuenta corriente sin interés		Depósitos en caja de ahorro,	
Depósitos á 30 dias	1 1/2 0/10	desde 10 \$ m/n. hasta 20.000	
Depósitos á 60 dias	2 „	\$ m/n. despues de 60 dias	4 0/10
Depósitos á 90 días	3 „	Cobra: En cuenta corriente en	
Depósitos á 6 meses	4 „	moneda legal	8 0/10
A mayor plazo	Convencional.	Descuentos generales	Convencional

El Banco se ocupa de toda clase de operaciones bancarias en general.

Buenos Aires, Junio 28 de 1918.

Joaquin Herrandis GERENTE GENERAL

BOLETIN OFICIAL

DEL

CENTRO GALLEGO

DE AVELLANEDA

CASA SOCIAL: AVENIDA GRAL. MITRE 780

Administrador: JOSÉ OTERO CONDE

TODO POR GALICIA Y PARA GALICIA

SOCIOS HONORARIOS

Don Manuel Deschamps	Don Adolfo Rey Ruibal
» Juan P. Olivier	» Nicolás Silles
» Antonio Varela Gómez	» Manuel T. Valdés
» Manuel Castro López	» Martín Echegaray
» Cayetano A. Aldrey	» Manuel Martínez Jole
» Bernardo Rodríguez	» Alberto Barceló
» Ricardo Conde Salgado	» Guillermo Alvarez

Don José R. Lence

COMISIÓN DIRECTIVA

PRESIDENTE: Don Gregorio Sampayo	VOCALES: Don Manuel Enriquez
VICE: » Manuel Sinde	» Secundino Vázquez
SECRETARIO: » Rafael Gayoso	Revisadores de Cuentas
PRO: » José E. Groba	Sres. Manuel Regueira, Francisco Sotelo,
TESORERO: » Celestino Miranda	Francisco Maquieira, José Imperatore, Urbano de Pedro.
PRO: » José Otero Conde	Jurado
BIBLIOTECARIO: » Nicolás Villar	Sres. José B. Rodríguez, Andrés Pailos,
VOCALES: » José Lalín	Laureano Chueca, José L. García,
» José B. Raño	José María Sixto.
» Basilio Lalín	



BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

CANGALLO 445

SUCURSALES:

En la Capital	Calle	San Juan 3101
"	"	Corrientes 3220
"	"	Entre Rios 200
"	"	Rivadavia 3860
En Avellaneda	"	Mitre 300

Capital realizado y Fondo de reserva \$ m/n. 17.811.354.90

ABONA POR DEPOSITOS

En Caja de ahorros.....	\$ m/n.	4	0/0
A 180 días	" "	4 ¹ / ₂	"
» 90 »	" "	3 ¹ / ₂	"
En cuenta corriente.....	" "	1	"

Solicita la administración de buenas propiedades en esta Capital y nuevos clientes en toda la República.

Vende giros y expide Cartas de Crédito sobre España, Francia, Italia, Inglaterra y demás países de Europa y América y efectúa toda clase de operaciones bancarias

Servicio especial de giros sobre Galicia.

Luis Pomiró

GERENTE

CENTRO GALLEGO



INSTITUTO CULTURAL

(para socios e hijos de socios)

Solfeco, Piano y Violín

por los profesores D. Juan M. López, doña Livia Fernández y don Francisco Sitoula
(Miércoles y Sábados de 2 a 6 p. m.)

Corte y confección

por la señorita Josefa Romero
(Martes y Jueves de 5 a 7 p. m.)

Labores

por la señorita Amalia Sampayo
(Martes y Jueves de 6 a 7 p. m.)

Literatura

por el señor Idilio Pájaro Nieves
(Sábados de 9 a 10 p. m.)

Aritmética razonada

por el señor Enrique R. Jonas
(Lunes, Miércoles y Viernes de 8,30 a 9,30 p. m.)

Instrucción primaria

por la señorita Manuela Sampayo y el señor Manuel Vidal
(Todos los días de 8 a 10 p. m.)

Caligrafía y Taquigrafía

por los Sres. Fco. García Atienza y S. Rañó
(Martes y Viernes de 8 a 10 p. m.)

Dibujo natural, lineal y ornamental

por los señores Juan Cladera, Julio Ariño, Miguel Sanjuan y Julio Rañó
(Todos los días de 8 a 10 p. m.)

Francés

por los señores Idilio Pájaro Nieves, Ricardo Alventosa, Carlos Legendre, Manuel Armada y Jesús Lois
(Todos los días de 8 a 10 p. m.)

Teneduría de Libros

por los señores Angel G. Martínez, José Rossi, Fco. García Atienza y Rafael Andrés
(Todos los días de 8 a 10 p. m.)

Telegrafía

por el señor Manuel Vidal, Carlos López
(Miércoles de 9 a 10 p. m.)

Conferencias periódicas sobre ciencias, arte y literatura.

REDACCIÓN

Un Congreso gallego en el Uruguay

Un hombre de corazón, un gallego patriota ha tenido una feliz iniciativa de aquellas que deben ser prolijadas y aplaudidas por todos los hijos de Galicia residentes en ambas Américas.

El doctor Sánchez Mosquera, de Montevideo se ha dirigido a todas las asociaciones galaicas del mundo proponiéndoles la celebración en la hermosa ciudad uruguaya de un congreso gallego para tratar de un acercamiento entre Galicia y América.

Acostumbrados a vegetar en el Nuevo Mundo los gallegos malograban oscuramente sus esfuerzos y dejaban que los hombres de otras razas más audaces y menos aptos se encumbraran perpetuando en América injustas apreciaciones.

Hoy los gallegos a punto de recobrar su personalidad regional en la madre patria muestran energías insospechables y llenos de santo amor al terruño recogen la iniciativa del doctor Sánchez Mosquera y, dándole forma adecuada a las aspiraciones galaicas, se reunirán en fraternal Congreso donde Galicia al lado de América ocupará el sitio augusto que le corresponde.

Falta hacía esta iniciativa y sea cual fuere la suerte que le esté deparada el Centro Gallego de Avellaneda estará siempre al lado del doctor Sánchez Mosquera para hacer obra de aproximación entre Galicia y América. Hemos de poner de nuestra parte todo lo que puede caber dentro del alma de un gallego entusiasta patriota y generoso. El Boletín del Centro Gallego de Avellaneda hace suya la feliz iniciativa del doctor Sánchez Mosquera y le envía desde estas columnas las más calurosas felicitaciones.

Entre el tricornio del guardia civil y la monteira del aldeano hay esta diferencia: el tricornio representa el absolutismo del Estado y la monteira la libertad de un pueblo harto de ser esclavo.

Fábrica á vapor de Velas de Estearina

DE

JOSE MORANDO hijo y Hno.

Marcas Registradas:

“El Cóndor”, “Media Luna” y “Morando”

Oleo Margarina, Jabón “Morando”
: : Grasa y Aceite para Máquinas : :

ESCRITORIO GENERAL EN BUENOS AIRES

1899 - CANGALLO - 1899

FÁBRICA EN AVELLANEDA

Calle PAVON 624 al 650

Depósito: U. Telef. 8, Libertad - Coop. Telef. 1415, Central

Fábrica: Unión Telefónica 47, Barracas

La Edificadora de Avellaneda

Sociedad anónima — Gral. MITRE 27

Banco de préstamos hipotecarios y para construcciones á largos plazos pagaderos en cuotas mensuales.

Capital autorizado \$ 1.000.000 — Capital realizado \$ 691.580

Abre cuentas corrientes y recibe depósitos en Caja de Ahorros. Abona anual hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente, á la vista 1 o/o — En caja de ahorros después de 60 dias 5 o/o

SECCION OFICIAL

Sesión ordinaria de la C. D. del día 3 de Febrero 1919

Presen.es:

M. ENRIQUEZ
R. GAYOSO
J. E. GROBA
NICOLAS VILLAR
BASILIO LALIN
S. VAZQUEZ
JOSE OTERO
G. SAMPAYO
JOSE LALIN
C. B. MIRANDA
J. B. RAÑO

Preside el señor G. Sampayo siendo las 9 p. m.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasa a tratar los asuntos entrados.

—Son aprobadas seis propuestas de socios nuevos.

—El señor Presidente da cuenta de haber sido firmada la escritura a favor del señor J. Descole.

—Se da lectura a un proyecto de homenaje al señor ex Presidente Honorario don Antonio Paredes Rey, siendo aprobado por unanimidad nombrando una comisión con dicho objeto.

—Es aprobado el Reglamento que ha de regir en el Instituto Cultural.

Después de tratar otros asuntos, se levanta la sesión siendo las 11.30 p. m.

Sesión ordinaria de la C. D. del día 17 Febrero 1919

Presen.es:

JOSE E. GROBA
M. ENRIQUEZ
C. B. MIRANDA
NICOLAS VILLAR
J. B. RAÑO
R. GAYOSO
S. VAZQUEZ
BASILIO LALIN
JOSE OTERO
G. SAMPAYO
JOSE LALIN

Preside el señor G. Sampayo siendo las nueve y veinte p. m.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior se pasó a tratar de los asuntos siguientes:

—El señor Sampayo manifiesta haber conseguido una rebaja de (\$ 38) treinta y ocho pesos en la cuenta de la escritura del escribano señor Jonas quedando por consiguiente reducida la cuenta a trescientos pesos.

—Homenaje al señor Paredes Rey: Se acuerda citar a la Comisión nombrada, por medio de nota, indicándole el objeto para que son nombrados, a una reunión a celebrarse en nuestro local social el día 26 del actual.

—Se da entrada a una nota del Sr. Amaro Giura referente a las innovaciones que la Intendencia Municipal ordena a efectuar en nuestro salón-teatro. Vista la importancia y consecuencias que puede traer a nuestra Institución el no cumplimiento de las ordenanzas municipales, se nombran en comisión a los señores G. Sampayo,

C. B. Miranda, J. E. Groba y José Lalín con amplias facultades para que con el señor Giura proyecten y aconsejen a la C. D. lo que se ha de resolver.

—Se da entrada a dos cuentas del señor J. Estrach de fecha 31 de enero próximo pasado por pesos diecinueve y cien respectivamente acordándose su pago.

—Han sido aprobadas cuatro solicitudes de socios nuevos.

—El señor Maximino da Costa solicita permiso para pasar al seno de la C. D., ya presente pide autorización para continuar la investigación ya empezada por parecerle encontrar algunas diferencias en algunos pagos efectuados en años anteriores.

Debido al exceso de trabajo y a lo avanzado de la hora, once y cuarenta y cinco minutos p. m., se pasa a cuarto intermedio hasta el próximo miércoles, 19 del corriente a las 8.30 p. m.

—Se reabre la sesión el día 19 de febrero de 1919 a las 9 p. m., con asistencia de los señores que figuran al margen.

Presen.es:

BASILIO LALIN
J. B. RAÑO
R. GAYOSO
J. E. GROBA
G. SAMPAYO
S. VAZQUEZ
NICOLAS VILLAR
JOSE OTERO

Se da entrada al informe presentado por la Comisión nombrada por la presidencia para averiguar el asunto del producto de las dos últimas funciones dadas en el teatro Roma por el ex cuadro social Rogelio Juárez a total beneficio de la Institución.

—Leído el informe y sacando en consecuencia que dicho producto debía de haber ingresado en la caja social, al no haber sucedido así, se acuerda mandar una nota al director de dicho cuadro don Ildefonso B. Paredes intimándole el pago de (\$ 174) ciento setenta y cuatro pesos moneda nacional cantidad a que asciende dicho producto según se deduce del informe pasado por la comisión.

—Ha sido aprobada una propuesta de un socio nuevo.

—Tratados otros varios asuntos, se levanta la sesión siendo las 10 p. m.

.....
De uno a otro confin de Galicia ciéntese el despertar de una raza a la que se le ha mantenido sojuzgada durante cuatro siglos. Bienvenida sea la aurora...

Sesión ordinaria de la C. D. del día 24 de Febrero 1919**Presentes:**

G. SAMPAYO
NICOLAS VILLAR
RAFAEL GAYOSO
S. VAZQUEZ
J. B. RAÑO
BASILIO LALIN
C. B. MIRANDA
J. E. GROBA
JOSE OTERO

Preside el señor Gregorio Sampayo, siendo las nueve p. m.

—Leída y aprobada el acta de la sesión anterior después de una aclaración hecha en la misma acta a pedido o moción del señor Presidente se pasó a tratar de los siguientes asuntos entrados:

—El señor Presidente da cuenta de haberse entrevistado en compañía del señor Tesorero, con el Gerente de la Edificadora de Avellaneda para conversar sobre el próximo seguro, recibiendo de dicho señor la póliza anterior y la autorización para poder hacer el nuevo seguro siempre que se haga en una compañía a satisfacción. Se nombra en comisión para este asunto a los señores G. Sampayo, C. B. Miranda y José Otero, acordándose que el monto del seguro sea de cien mil pesos, para el edificio y un nuevo seguro para útiles, muebles e instalaciones de cuarenta mil pesos.

—Se da entrada a dos obligaciones del Empréstito Interno emitido el 1.º de julio de 1906 de pesos diez cada una donadas por el señor A. Petrel Torres, números 73 y 74 a beneficio de la caja social.

—Han sido aceptadas seis propuestas de socios nuevos.

Después de tratar otros varios asuntos, se levanta la sesión siendo las 11.30 p. m.

Sesión ordinaria de la C. D. del día 17 de Marzo 1919**Presentes:**

C. B. MIRANDA
NICOLAS VILLAR
RAFAEL GAYOSO
JOSE OTERO
S. VAZQUEZ
JOSE LALIN
G. SAMPAYO
M. SINDE

Preside el señor G. Sampayo siendo las 9.15 p. m.

—Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasa a tratar de los siguientes asuntos entrados:

Asuntos seguros: Se recibieron propuestas de las siguientes compañías: «Galicia y Río de la Plata», «La Mundial», «La Estrella» y «La Comercial e Industrial de Avellaneda».

—Pide la palabra el señor Sinde y hace la siguiente moción: que se autorice a los señores Presidente y Tesorero para que den los pasos necesarios ante La Edificadora de Avellaneda para conseguir el seguro en la compañía que haga las mejores

condiciones, dicha moción es aprobada por unanimidad.

—Se da entrada a una cuenta de la C. A. T. de Electricidad correspondiente al mes de enero próximo pasado por pesos 25.20 moneda nacional.

—Han sido aprobadas treinta y una propuesta de socios nuevos.

—Se da entrada a una cuenta del señor J. Estrach correspondiente al mes de febrero próximo pasado por pesos cien, acordándose su pago.

—Se da lectura a una carta del señor Manuel Enriquez solicitando permiso para faltar a algunas sesiones; se le concede.

—Se da lectura a una nota de la Compañía de Seguros «La Mundial», comunicando el vencimiento de la póliza de nuestro segundo número 20.068 el día 29 del corriente.

—Después de tratar otros varios asuntos, se levanta la sesión siendo las 11.45 p. m.

Sesión ordinaria de la C. D. del día 24 de Marzo 1919**Presentes:**

NICOLAS VILLAR
R. GAYOSO
G. SAMPAYO
BASILIO LALIN
JOSE LALIN
JOSE OTERO
M. SINDE
S. VAZQUEZ

Preside el señor G. Sampayo siendo las 9.20 p. m.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se pasó a tratar de los siguientes asuntos:

Pide la palabra el señor José Lalín y pregunta si ha sido resuelto el asunto del seguro. Le contesta el señor Presidente y dice no ha sido resuelto porque el martes pasado no se reunió el Directorio de «La Edificadora». Pide la palabra el señor Sinde y después de un cambio de ideas hace la siguiente moción: Que la comisión nombrada para el asunto seguro se apersona de nuevo al señor Gerente de «La Edificadora» y le recaben la respuesta inmediata si están conformes con que hagamos el seguro en la Compañía local, o sea en La Comercial e Industrial de Avellaneda, y dado caso de no ser así hacerlo en La Estrella ya que esta está en el comité y es la que más conviene a los intereses del «Centro Gallego», después de La Comercial.

El señor José Lalín hace moción después de haber pedido la palabra para que la C. D. se reúna el próximo miércoles para arreglar definitivamente el asunto del

seguro, después de conocer la respuesta de La Edificadora, así se acuerda.

—Han sido aprobadas dieciocho propuestas de socios nuevos.

—De acuerdo a la moción del señor José Lalín se pasa a cuarto intermedio hasta el próximo miércoles 26 del corriente.

Día 26 de marzo de 1919.

Reabierto la sesión y después de las explicaciones dadas por los señores Tesorero y Presidente se les autoriza para renovar el seguro en la compañía «La Mundial» por el término de un año por no consentir «La Edificadora de Avellaneda» que se haga en otra compañía por acordárselo así una cláusula del contrato que tiene con el Centro Gallego de Avellaneda.

Después de tratar otros varios asuntos, se levanta la sesión siendo las 10 p. m.

.....
No hay cuatro provincias galaicas, no. Hay una patria de dos millones y medio de gallegos.

NOTABLE CARTA

NUESTRA ORIENTACION REGIONAL

A propósito del Congreso gallego de Montevideo

Señor Constantino Sánchez Mosquera.

Distinguido paisano:

Esta Comisión Directiva reunida en la fecha ha resuelto contestarle por medio de la presente la nota que cada uno de sus miembros ha recibido separadamente demostrando así la unidad de propósitos que animan a todos los que dirigen este Centro Gallego.

Ante todo, enviamos a usted nuestras más calurosas felicitaciones por tan hermosa iniciativa. El Centro Gallego de Avellaneda que aspira a ser la antorcha espiritual de Galicia en esta parte de América acoge con entusiasmo toda iniciativa que contribuya a establecer un puente de oro a través del Océano para unir fraternalmente a gallegos y americanos. Al efecto, puede usted contar desde ahora con nuestra franca adhesión y creemos mejorar su patriótica iniciativa apuntándole modestamente las observaciones que nos sugieren las notas que hemos recibido.

En primer lugar el Manifiesto del Comi-

té Organizador nos parece poco definido pues por un exceso de literatura españolista, fuera de oportunidad, se olvida del propósito principal que es la realización de un congreso gallego. La carta suya define mejor la tendencia galaica del futuro congreso aunque los temas IV, VII y VIII no sean de la índole de un congreso regional.

La paz europea que marca al mundo nuevas orientaciones económicas puede tal vez obstaculizar la inmediata reunión del congreso. Tanto América como Galicia deberán adaptarse a las modernas condiciones antes de pensar en acercamientos comerciales e industriales. En tal caso es nuestra modesta opinión que no deberá retardarse la celebración del Congreso con un programa definido y que, sin olvidar el factor comercial llegara más intensamente al corazón del pueblo galaico. Nadie como usted conoce los problemas que Galicia tiene necesidad imprescindible de resolver para asegurar su tranquilidad social. La redención de sus foros, la construcción de ferrocarriles y caminos, la edificación escolar, la explotación minera, el fomento del turismo, la repoblación forestal, el mejoramiento de las razas bovina, ovina, porcina y equina, el cultivo racional de la tierra, el seguro agrícola, el saneamiento de villas y ciudades, la fundación de Bancos antiusurarios, la creación de asociaciones cooperativas, la protección a los sindicatos de agricultores, la contención razonable de la emigración, la protección a las artes y a las ciencias, la purificación de nuestro dulce idioma, el culto a nuestros héroes, a nuestros poetas y a nuestros literatos, el desarrollo de nuestras industrias mediante exposiciones en América ¿no le parecen a usted, señor, temas suficientes para discutir en el futuro congreso?

Entendemos también que para celebrar este congreso no deben ser invitadas las diputaciones y municipios de las capitales galaicas. Bien sabemos por dolorosa experiencia que tanto las diputaciones como los municipios, salvo muy contadas excepciones, no representan a Galicia sino a sus caciques. La redención espiritual de nuestra tierra, su mejoramiento moral e intelectual debe ser obra de todos los gallegos esparcidos en el mundo como la redención de Irlanda es la obra de todos los irlandeses que viven fuera de Irlanda. Los orga-

José M. Revoredo**MATERIAS para JABONEROS**

IMPORTACION

Se recibe sebo y cualquier otro fruto del país

Resina, soda caústica, soda solway, ceniza de soda, silicato de soda, carbonato de cal, talco, colorante, aceite palma, aceite coco.—Cloruro de cal, bicarbonato de soda, soda cristal.—Breas para asfalto y asfalto natural.

B. Rivadavia 365 y Río Cuarto 517, Avellaneda

C. Telef. 217, Avellaneda y U. Telef. 774, Barracas

Gran Café y Bar "CENTRO GALLEGO" de ELADIO LORENZO

AVENIDA GENERAL MITRE 772

En este espléndido establecimiento, montado con las exigencias del moderno confort, encontrarán los asociados y el público en general toda clase de artículos pertenecientes al ramo, garantizándose su legitimidad.

TESORO DEL PECHO NO MAS TOS RESFRIOS, CATARROS, BRONQUITIS, ASMA, RONQUERA, ETC. : : : : : EL PECTORAL DE BREA de AGUSTIN GUILLEN

(Aprobado por el Consejo de Higiene Público de Buenos Aires)

Cura todas las enfermedades arriba mencionadas y en general todas aquellas molestias del

PECHO Y DE LA GARGANTA

El remedio por excelencia recomendado por los facultativos más acreditados del país por ser su base el **Alquitran de Noruega purificado** y privado de su gusto y olor tan desagradable.

Aumentando sus virtudes medicinales por la composición de los demás ingredientes, todos vegetales, y que son:

ANTIFLOGISTICOS Y ESPECTORANTESSe vende por mayor y menor en la "Botica Nueva" **Calle Mitre número 44.**

Reservado para PRODUCTOS "LA PUREZA"

FARMACIA Y DROGUERIA ESPAÑOLA

Surtido completo en Drogas y Específicos-Oxigenos-Sueros antidiptéricos,

Sueros artificiales esterilizados en ampollas

Se despachan recetas para todas las Sociedades

Despacho nocturno

MITRE 801 esq. ALSINA

U. T. 249, BARRACAS

AVELLANEDA

CANTOS DE REBELDIA

A FOUCE D'O LABREGO

'Irmans, irmans!
Ergued'a fouce,
trincad'os dentes,
mirai con rábea a certas xentes.

'Irmans, irmans!
Hai quen desexa aló en Castela
vervos escravos;
baixad'a fouce,
pechad'os ollos,
dai golpe seco, dai golpe recio
sobr'os tiranos.

'Irmans, irmans!
Xa o dixo Costa, qu'era un rebelde, qu'era un león,
na vosa fouce,
'na santa fouce d'os aldeans
est'a razón!

Xosé BRAVO COLLAZO

A Cruña, 1919.

nismos oficiales en Galicia son sus mayores enemigos.

Hay que invitar solamente a las fuerzas vivas de Galicia y a las fuerzas vivas de América para que la iniciativa de este primer congreso galaico sea una realidad dentro de poco y no fracase entre el vano palabrerío de periódicos y asociaciones y la apatía de nuestros intelectuales de aquí y de allá quienes creen cumplir con su deber de patriotas aceptando amablemente la invitación al congreso y relegando al olvido su realización.

Pero si tan bella iniciativa se malogra-se, cosa que ni en hipótesis debemos admitir, las asociaciones galaicas tendrían la obligación moral de hacerla suya empezando por el Centro Gallego de Montevideo, padre por antigüedad de todos los Centros Gallegos del mundo. Y en este caso un congreso de Centros Gallegos reunido en esa capital o en Compostela vendría a realizar no solamente la iniciativa de usted, sino parte de nuestro programa expuesto en «El Diario Español», de Buenos Aires en julio del año pasado.

Creyendo esta Comisión Directiva dejar aquí expuestas sus maneras de pensar con claridad meridiana exhorta a usted a perseverar en la iniciativa dándole forma concreta dentro de las ideas expresadas y contando con el cariño y el entusiasmo de este Centro Gallego que reconoce en usted a uno de los mejores hijos de Galicia.

Saludan a usted atentamente,

R. GAYOSO
Secretario

GREGORIO SAMPAYO
Presidente

Los riachos, los pinos, los pajarillos de nuestra tierra ¿qué cantan?... Cantan la resurrección de Galicia.

CONTRASTE

Para mis alumnos de literatura

Tenía sor Angélica los rizos
más dorados que el sol
tenía las mejillas más rosadas
que rosales en flor.

Tenía sor Angélica los ojos
más azules que el mar

tenía en vez de labios dos cerezas
más rojas que el coral.

Tenía sor Angélica la frente
más tersa que el amor
tenía dientes albos, niveo el cuello
¡y negro el corazón!

Idilio PAJARO NIEVES
del Instituto Cultural

Dios puso las flores más bellas en Galicia para que se hagan con ellas las coronas de nuestros poetas.

REGLAMENTO ESCOLAR DEL INSTITUTO CULTURAL

Inscripción

Art. 1.º La inscripción de alumnos empezará todos los años desde el 15 de marzo para el primer ciclo y el 15 de agosto para el 2.º.

Art. 2.º Se llevará un Índice de inscripciones con sus nombres y otro de materias para anotar la fecha de inscripción y el estudio que seguirá el alumno.

Art. 3.º No se admitirá la inscripción de alumnos menores de 10 años ni la de los que estén concurriendo a otras escuelas.

Art. 4.º No se aceptarán inscripciones para más de dos materias en cada ciclo.

Art. 5.º Los padres contraen la obligación moral de anotar a sus hijos como socios cuando sean mayores de 12 años.

Horario

Art. 6.º Las horas de clase serán fijadas por la Dirección. Habrá una tolerancia de 10 minutos para los que vivan fuera de la planta urbana.

Art. 7.º La Dirección fijará el día de apertura, suspensión y clausura de los cursos escolares.

De los profesores

Art. 8.º La dignidad del profesorado está en darse desinteresadamente a sus alumnos sin tener preferencias para ninguno. La discreción, el amor, la paciencia y la consagración deben guiar sus actos en la enseñanza.

Art. 9.º No podrán aceptar los profesores regalo alguno de los alumnos ni demostraciones dentro o fuera de clase que comprometan su rectitud e independencia.

Art. 10. La asistencia y la puntualidad a clase es una de las principales obligaciones del profesorado.

Art. 11. Las faltas que los profesores cometan en el desempeño de sus funciones o en su vida particular darán motivo según los casos a un apercibimiento, suspensión temporal o destitución.

Art. 12. En casos de inasistencia justificada de un profesor se le nombrará un suplente hasta tanto desaparezcan las causas de su ausencia.

De los alumnos

Art. 13. Es obligación del alumno el aseo, el silencio y la atención dentro de clase.

Art. 14. La inasistencia inmotivada de tres veces en un mes dará lugar a la suspensión del alumno por el resto del ciclo previo aviso a sus padres.

Art. 15. La falta de respeto hacia los profesores, miembros de la Dirección o autoridades del Centro Gallego será castigada con 30 días de suspensión.

Art. 16. La mala conducta del alumno fuera de clase, las faltas de cultura contra sus semejantes en la calle o en cualquier lugar público serán castigadas con un mes de suspensión.

Estudio

Art. 17. Se llevará un libro de Asistencia de alumnos y otro de Estudio para comprobar la aplicación escolar.

Art. 18. Los profesores anotarán en sus libretas después de clase los nombres de sus alumnos y su aprovechamiento. Estas libretas serán entregadas quincenalmente a la Dirección para su conocimiento y «visto bueno».

Enrique R. Jonas, Manuel Vidal, Gregorio Sampayo, Idilio Pájaro Nieves.

Avellaneda, abril 1.º de 1919.

Galicia tiene aproximadamente el mismo territorio que Bélgica. Es más rica y más hermosa. Sin embargo...

ESPERANZAS

Eran pombas de brancura virxinaes
as escumas da ribeira.

Eran pombas que xurdían garimosas
das azues augas quedas
e, voando, iban pousarse paseniño, doce-
mente,
n'os curutos dos penedos, on bicaban as
[areas
que, dos mares, escoitando están de cote
as parolas misteriosas da conversa,
da conversa susurrante que resoa tremo-
[rosa
cando, brandas, n'o seu seo se arrandean.
Eran pombas de brancura virxinaes
as escumas que n'a orela,
refrexaban as rayolas morteciñas
do sol morno que fuxia tristemente pra
[outras terras.

Mesmamente qu'as pombiñas de brancuras
[virxinaes,

alá dentro me nasceran
esperanzas que brillaban,
como brillan as escumas que descansan
[nas areas.

Veu un vento treizoeiro
n'unha nobe de tromenta,
e-o seu sopro foi levando, friamente,
as escumas da ribeira.

Gonzalo LOPEZ ABENTE

El Instituto Cultural hará en la Argentina una nueva Galicia.

EL INSTITUTO CULTURAL

Un éxito sorprendente

Cuando el año pasado se inauguró modestamente en el Centro Gallego esa benemérita Institución no pudo sospecharse la importancia grandísima que iba a adquirir.

¿Era posible que la instrucción popular dada a los socios por unos cuantos gallegos de buena voluntad fuera a obrar el milagro de anotar 245 alumnos este año? ¿Qué tesoro de energías no habrá en el alma galaica cuando en los treinta días que van de marzo a abril se anota tal cantidad de hombres ansiosos de saber, deseosos de instruirse para triunfar

en la dura lucha por la existencia? ¿Qué nos dice esto?

Esto nos dice que el Centro Gallego, abandonando perjudiciales orientaciones ha entrado en la definitiva para mejorar la condición moral e intelectual de sus asociados. Esto nos dice que una Comisión Directiva entusiasta y patriótica ha hecho lo posible para consolidar el Instituto Cultural que está llamado a fijar normas a todos los Centros Gallegos del mundo.

Angel G. MARTINEZ
(del Instituto Cultural)

.....
América y Galicia!... He ahí dos nombres que guarda en el alma todo buen gallego.
.....

DITOS DOS VELLÓS

Sementar en leira alléa,
pagar sendo convidado,
mercar a rico e na aldea,
vender a probe e fiado...
non é pra ter casa chéa.

Muller que adora á veciña,
rapaza que dorme fora,
pedra limpa da cociña
e meniño que non chora...
non che me dan boa espiña.

Palique de taberneira
e bágoas de bebedor,
amores de costureira
e xastre traballador...
sonche contiños de feira.

Crego que che queira mal
alcalde no teu outeiro,
escribano no portal
e lume pol-o palleiro...
salvarás si Deus che val.

Apostar o que se ten,
firmar o que non escribo,
donar sin saber a quen
e dar cartos sin recibo...
penso que no me convén.

Estremeiro pleiteador,
néboas augentas do río,
boi ou vaca, escorneador,
e xente de señorío...
canto mais lonxe, millor.

Ramón CABANILLAS

BIBLIOGRAFIA

Leyenda perjudicial

por el Dr. Juan Bardina

Es un libro de vindicación de España tan menospreciada en las repúblicas del Pacífico por los que no conociendo a la madre patria se valen de su ignorancia para ultrajarla. El libro del doctor Bardina sin pretensiones de imposición procura llevar al conocimiento del público una serie de datos para ilustrarlo, demostrando que nuestra patria no está en inferioridad intelectual con las demás naciones.

Memoria de la Asociación Española de S. M. de Valparaíso.

Hemos recibido la Memoria de esta benemérita Asociación donde se detallan los progresos alcanzados durante el año 1918.

Sociedad pro Escuelas en Paradela

Hemos recibido su Memoria y Balance correspondiente al año 1918. Mucho le deseamos a esta Sociedad hermana el progreso que ambiciona para llevar adelante su humanitaria misión.

.....
Al otro lado del Océano está el pueblo galaico formando una patria nueva.
.....

INVERNIZZA

Soprano d'o loitoso e triste outono
As brisas derradeiras,
Que pasando escoleres e lixeiras
En tolos y-entrevertes remuíños,
As muchas follas fono
D'os arbres arrincando
Para logo sin tino i-l-as ciscando
Por campías, congostas e camiños.

N'a pola ispida d'un carballo vello,
Y-unida a ela con forte vencello,
Unha folla mirrada,
Sofrindo d'os curiscos a raxeira,
Ali queda engarrada,
Cal si à probe quixese
Así qu'o duro inverno xa morrese,
Tornar a revivir n'a primaveira.

Pero, ey que n'unha tarde tempestuosa
 N'as mais crúas d'o inverno,
 N'a qu'a forza d'o vento era espantosa.
 E doente bruaba
 Coma furia d'o inferno,
 Levando en remuíños por didiante
 Aquelo qu'o seu paso ll'estorbaba;
 A folliña, muchada y-esvaida,
 Faltosa xa de forzas e d'aguante,
 Sin ánimo rolón esmorecida
 Po-l-as campas adiante;
 E tras de pavorosa y-alongada
 Terrible loita dura,
 Atopóu a coitada
 N'unha laña d'a terra sepultura...

Cando d'a nosa vida
 O pardo e triste outono xa pasóu,
 Cando os anos se fono de fuxida
 E sobre nos venóu,
 Con máis forza e cariño a vida amamos
 E por ve-la alongada sospiramos,
 E canto mais fuximos
 O fin que se aprousimos,
 Sin decatarnos, sin senti-l-o imos
 Paseniño chegándonos a cima
 Onde o noso camiño rematamos...
 Toda-l-as tempestades alí baten
 Con negra crueldade;
 E tras de feroz loita, dura e forte,
 N'unha noite de dór atravesamos
 O pórtico d'a morte,
 Que de paso sirvéu a eternidade.

Victoriano TAIBO GARCIA

Un cacique no es un hombre; es un fenómeno.

LOS PRODUCTOS GALLEGOS

La guerra nos ha traído nuevos cambios en el comercio y los productos de países poco menos que desconocidos invaden las grandes ciudades, desalojan por medio de la competencia a otros productos acreditados y los sustituyen ventajosamente.

Nuestra Galicia se hace reconocer hoy en América gracias a la importancia de su industria. En conservas ha desalojado del mercado argentino a Italia y Francia; en vinos está a punto de desalojarlas; en

aguas minerales nuestra privilegiada región no encuentra competidores y en encajes y tejidos ha sustituido ventajosamente a Valencienes, a Lyon y a Brujas. Pronto veremos en este país el carbón y el hierro galaicos, demostrando de este modo que el suelo de nuestra Galicia es un suelo donde Dios puso su mano para que allí brotaran riquezas inagotables. He ahí nuestra calumniada región inundando al mundo con sus apetecidos productos y conquistando mercados comerciales hasta ahora invulnerables. ¿Qué quiere decir esto? Esto nos quiere decir que en nuestra tierra hay comercio y hay industrias y hay materias primas que son la envidia y la codicia de todas las naciones y que los gallegos debemos sentirnos orgullosos de ver como nuestros productos son apreciados donde quiere entren en competencia.

Manuel ARMADA

El Centro Gallego de Avellaneda hace el milagro de atraer a su seno a los hijos de otras naciones.

GRAN FUNCION DE GALA

que efectuará esta Sociedad el Sábado 3 de Mayo
 de 1919 a las 8.30 p. m.

PROGRAMA

Juguete cómico en tres actos de Paso y Abate, titulado:

EL ORGULLO DE ALBACETE

REPARTO

Flora, señorita Porrin—Paulina, señorita Alvarez M.^a — Casilda, señora Ciudad—D.^a Valentina, señora Díaz—D.^a Escolástica, señora Requeni—Engracia, Lorenza, señorita Alvarez (P.) — D.^a Descada, señorita Méndez — Correa, señor Alvarez — Gerardo, señor Domínguez — Fabio, señor González — Sebastián, señor Bordoni — Pepe, señor Alvarez (H.), — don Leandro, señor Gomicia — Juez, Un caballero, señor Sánchez — Claudio, señor Gomicia.

Zarzuela en un acto, música del maestro Gaztambide, titulada:

UNA VIEJA

REPARTO

Una vieja, señorita Perrín — Una dama, señora González — León, señor Domínguez — Conrado, señor Álvarez — Pancho, señor Gomicio.

Precio de las localidades: Palcos con 4 entradas, \$ 7. — Platea con entrada \$ 1.—

Nota. — Es indispensable a los asociados la presentación del último recibo a la entrada al salón.

.....
Madrid es el patio inmenso de Monipodio

ENTRE LUSCO E FUSCO

Fume

Entr'as armuñas

Da canción eterna

Que os veigales cantan nos atardeceres,
 Dormen as casupas da escondida aldea.

Mística quietude

Nos espazos reina,

Capas de cóores o paisaxe esmaltan,
 Runflas de sonidos pol-o val se ceiban,

Brinca a lus nos ares

Sempre bulideira,

E-en xirós o fume sai pol-os tellados,
 Como unha solemne campesiña ofrenda.

Grave e silencioso

Rube da lareira,

Onde os potes ferven a çarón do lume,
 Mormulando historias de miseria e penas.

Rube maxestoso,

Sóltal-as guedellas,

Como unha pantasma que impalpabre e

[muda

Se retorce en voltas pra fuxir da terra...

Rube ent'os acordes

Da rural orquesta

Que os outeiros inza de rumores vagos

E-as comarcas enche de sonatas meigas,

Con ruxir de follas

Que nas albres treman,

E renxer de carros que dos eidos volven,
 E fungar de pinos que nos montes rezan...

Hai pol-os currunchos

Durmiñar de sesta,

Hai pol-as congostras rebulir d'idilios,

Hai pol-os outeiros recender de terra...

Sonan as campanas,

Lingoas das igrexas,

Anunciando o toque d'oración que estende

Pol-os vals adiante feixes de tristeza,

Volven os labregos

De labral as eiras;

Pol-as corredeiras, oise o aiaiaíaa,

Fonte de saudades, niño de poemas...

E no mais augusto

D'esas horas meigas

En que a sombra trunfa baixo os carba-

[laes

E-en que a lus vencida fuxe e s'escorrenta,

Branças fumeiradas

Saen das aldeas,

Bicos misteriosos de almas vexetaes

Que en silencio se aman e-entre sí se bei-

[xan]...

Nos leirós dos agros

Dorme a sementeira,

Esperando a forza do poder sagredo

Que ha de despertala pra normal nacencia;

E por entre souts

Que o val arrodeen.

Andan mesmo a tombos os xiros do fume,

Cal si non quixeran escapar da terra;

Andan recollendo,

Pol-as follateiras

Canta poesía gardan os paisaxes

Entr'as rumorosas longas alboradas.

Son as fumaradas

Conque nas aldeas

Poñen de co'íto término ó traballo

Como culto enxebre da Naturaleza

E o sagrado fume

Que consigo leva

Tódal-as tocatas dos soantes campos,

Tódol-os cheirumes das u'intes veigas,

Tódol-os arrulos

D'esta meiga terra,

Tódol-os suores d'esta raza forte

Que traballa sempre como raza serva...

Gerardo ALVAREZ LIMESSES

PUBLICACIONES

De Galicia: Diccionario Gallego-Castellano, publicado por la Real Academia Gallega.—Heraldo Guardés, La Guardia.—El Tea, de Puentearreas.—La Integridad, de Tuy.—La Temporada, de Mondariz.—La Lucha, de Vigo. — El Miño, de Orense. — Eco de Galicia, de La Habana.—Galicia Nueva, de Montevideo. — El Diario Español, de id. — El Comercio Español, de id. — Hispano, de Bahía Blanca. — El Eco de Galicia, de la Capital.—Correo de Galicia, de id. — Heraldo Gallego, de id. — Nova Galicia, de id.—Boletín H. A. Valle Miñor. — Boletín de la A. Española de S. M., La Voz de Aragón.

El Pueblo, El Orden, El Municipio y Yo Acuso, de la localidad.

.....
Las cenizas del mariscal Pardo de Cela se conmovieron el día que Galicia recobre su autonomía.

GACETA DEL MES

Correo de Galicia

Un nuevo año de vida próspera cumplió este querido órgano de la prensa gallega de la Capital. Siempre bregando por nuestra Región ha obtenido triunfos resonantes que le han conquistado el aprecio de nuestra colonia. Nuestras felicitaciones al señor Lence y demás compañeros de Redacción quienes en tan largos años han luchado con perseverancia para poner a «Correo de Galicia» a la altura de las mejores publicaciones de América.

Manuelito Perez

Víctima de un accidente acaecido en la esquina de Mitre y Chacabuco falleció este niño hijo de nuestro querido consocio don Manuel Pérez. Enviamos nuestro más sentido pésame al amigo y paisano por tan irreparable pérdida.

Versos Gallegos

El inspirado poeta don F. Cabo Pastor nos ha remitido cierta cantidad de su último libro de versos gallegos. Nuestra opi-

nión sobre el mérito literario de esta obra ya la conocen nuestros lectores.

Se vende en esta Administración a 0.50 el libro.

Instituto Cultural

Hasta la fecha se llevan admitido 245 inscripciones de alumnos para aprender gratuitamente la enseñanza que en el Instituto Cultural se da a los señores consocios y sus hijos. Es un éxito que no podíamos sospechar los más optimistas.

Donación

El señor Silverio Romay ha obsequiado a la Comisión de Fiestas con un par de aros y un par de gemelos de oro que fueron rifados durante los bailes de carnaval. Este delicado obsequio fué debidamente agradecido al señor Romay que tiene dadas sobradas pruebas de cariño al Centro Gallego.

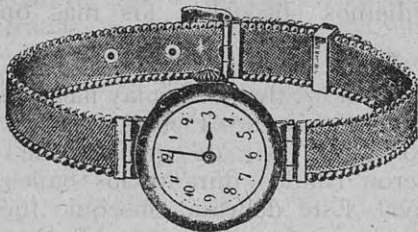
.....
No perdamos de vista alsuelo natal. ¡Tal vez sea allí donde vayan a descansar nuestros huesos!

ALTAS DE MARZO

José Ansede, Juan Rodríguez, Indalecio Campos, Manuel Añón, Ramón Sánchez, Francisco Lago, Manuel Silveira, Ramón Pérez, Alfonso Alonso, Antonio Sibes París, Miguel Medina, Antonio Villar, Ricardo Montero, Blas Romero, José Rodríguez, Ramón Cundins, Perfecto Santos, Segundo Lunn, Humberto Mazzieri, Güerino Sposari, Eduardo Moveda, Enrique Lobelos, Carlos Louzao, Gregorio Sáenz, José Alberti, Blas Farioli, Juan Molina, Angel Olartecoechea, Manuel Domínguez-Francisco Iribarren, Ambrosio Pini, Perfecto Pérez, Luciano Villanueva, Manuel López Arias, Angel Camps, Nicolás Laraza, Francisco Pena, Evaristo Sinda, Angel Calvéte, Herberto Calvo, Avelino Pouso, Antonio Rico, Genaro Degregorio, José L. Clacro, José M.^a García Atienza, Claudio García, Rafael Pérez, José García, Justo Corcuera, Luis Giagante, Julián Lúsi, Reinaldo Cecarelli, Carlos Legendre, Segundo Cecarelli, Francisco Bozo, Antonio Fernández Pías, Andrés del Río, Adolfo Formigo, Jesús Andrés Millan, José Echevarrieta, Mario Pozo, Manuel González (hijo), Antonio Balada y Carlos A. Carletti.

POSTE RESTANTE

Ponemos en conocimiento de los asociados que podrán dirigir toda su correspondencia a este Centro, donde en cualquier momento le será entregada previos los comprobantes del caso.



La gran Relojería y Joyería del villagarciano y socio de este Centro, recibió ricos relojes-pulsera a 10 y 12 pesos, garantidos por 5 años.

A LOS NOVIOS

Vuestra felicidad depende de los anillos alianzas lisos a la moda fabricación en dos horas, son de tal suerte que es casamiento seguro.

Talleres en la casa para fabricación y reparaciones en general con garantía.

Defensa 1132, Buenos Aires

ESTABLECIMIENTO GRÁFICO**J. ESTRACH**

HUMBERTO I. 966

BUENOS AIRES

La Fama ▲ Cigarrería y Manufactura de Tabacos
de Odilo Otero

Agencia general de lotería

Venta de Bonos de la Caja de Ahorros de la Provincia
GENERAL MITRE 692 - AVELLANEDA

Imprenta SAMPAYO

LIBRERÍA, PAPELERÍA Y ÚTILES PARA COLEGIOS

POR MAYOR Y MENOR

GENERAL MITRE 920

Unión Telefónica 1237

AVELLANEDA

BARRACAS

JOSE BONEL & Cía.

Depósito de bolsas nuevas y usadas, lienzos nuevo para lana de una y dos piezas.

995 BELGRANO - 995

AVELLANEDA

MADRE EJEMPLAR

Por Luis Otero Pimentel
Comedia de costumbres gallegas

Precio del ejemplar \$ 2 m/n.

En la secretaría de este centro

GRAN DESPENSA PARA FAMILIAS

DE

JOSE M. REVOREDO

RIVADAVIA 300 (Piñeiro) Avellaneda

COOPERATIVA TELEFÓNICA 217 - AVELLANEDA

UNIÓN TELEFÓNICA 774 - BARRACAS :: ::

CASA DE COMERCIO EN EL RAMO DE ALMACÉN**de LALIN Hnos.**

SUAREZ 102 - MONTES DE OCA y ALDAZ - AVELLANEDA

ES

ra

DA

0

237

n-

as.

tel

egas

ro

S

DA

::

DA

Compañía Trasatlántica

A. LOPEZ & CIA.

ALSINA 756

BUENOS AIRES

LINEA DEL MEDITERRANEO

INFANTA ISABEL DE BORBON

Saldrá en Mayo

Para Canarias, Cadiz, Almeria y Barcelona

LINEA DEL NORTE



Para Santos, Rio Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Viaje en 18 días atracando á los muelles de Vigo, Coruña Gijón, Santander y Bilbao. Instalaciones para la tercera clase tipo "Reina Victoria Eugenia" é "Infanta Isabel de Borbón"

CONSULTEN NUESTRA TARIFA.—VISITASE EL VAPOR